

Travel 503 / 1003 / 1003 C

1,5^{PS}
Äquivalent

3^{PS}
Äquivalent

Sauber und komfortabel –
die Alternative zum
kleinen Benzin-Außenborder



Die wichtigsten
Vorteile



Bedien-
elemente



Reichweiten und
Geschwindigkeiten



Technische
Daten und Maße



Geeignete
Boote

Travel 503 / 1003 / 1003 C



- + Leistungsstark wie ein 1,5 oder 3 PS Benzin-Außenborder
- + Langlebiger Lithium-Hochleistungs-Akku
- + Integrierter Bordcomputer mit Echtzeit-GPS und Anzeige von Restreichweite, Geschwindigkeit, Ladestand und vielen anderen Funktionen
- + Sehr leicht mit 8,9 kg ohne Batterie, nur 13,4 kg inklusive Akku (Travel 1003S)
- + USB-Anschluss für Bordlampe oder zum Aufladen von Mobiltelefon oder Digitalkamera
- + Einfachstes Handling: werkzeugfreie Montage, Start per Knopfdruck, sekundenschneller Akkuwechsel
- + Wasserdicht gemäß IP67
- + Extra starker Wechselakku (Option): 73% mehr Energie und höhere Reichweite

Travel 503 / 1003 / 1003 C



Travel 503 / 1003 / 1003 C

Travel 503 mit integrierter 320 Wh-Batterie (29,6 V / 11 Ah)

Schlauchboot, Dinghy, Segelboot bis 750 kg	max. Geschwindigkeit * in Knoten (km/h)	Reichweite * in sm (km)	Laufzeit in Stunden:Minuten
● ● ● Langsame Fahrt	ca. 2,0 (3,7)	ca. 12,8 (23,7)	06:20
● ● ● Halbgas	ca. 3,0 (5,5)	ca. 6,4 (11,9)	02:08
● ● ● Vollgas	ca. 4,0 (7,4)	ca. 2,8 (5,2)	00:42

Travel 1003 C mit integrierter 915 Wh-Batterie (29.6 V / 31 Ah)

Schlauchboot, Dinghy, Daysailer bis 1,5 Tonnen	max. Geschwindigkeit* in Knoten (km/h)	Reichweite * in sm (km)	Laufzeit in Stunden:Minuten
● ● ● Langsame Fahrt	ca. 2,0 (3,7)	ca. 35,0 (64,8)	17:30
● ● ● Halbgas	ca. 3,0 (5,5)	ca. 18,0 (33,3)	06:00
● ● ● Vollgas	ca. 5,0 (9,2)	ca. 4,6 (8,4)	00:55

* Abhängig unter anderem von Bootstyp, Beladung, Propeller und Umweltbedingungen. Angaben zu Geschwindigkeit und Reichweite ohne Gewähr.



Die wichtigsten
Vorteile



Bedien-
elemente



Reichweiten und
Geschwindigkeiten



Technische
Daten und Maße



Geeignete
Boote

Travel 503 / 1003 / 1003 C

Technische Daten	Travel 503	Travel 1003	Travel 1003 C
Eingangsleistung in Watt	500	1.000	1.000
Vortriebsleistung in Watt	240	480	480
Vergleichbarer Benzin-Aussenborder (Wellenleistung)	1,5 PS	3 PS	3 PS
Vergleichbarer Benzin-Aussenborder (Schub)	2 PS	4 PS	4 PS
Maximaler Gesamtwirkungsgrad in %	48	48	48
Stand Schub in lbs*	40	68	68
Integrierte Batterie	320 Wh Li-Ion	530 Wh Li-Ion	915 Wh Li-Ion
Nennspannung in Volt	29,6	29,6	29,6
Ladeendspannung in Volt	33,6	33,6	33,6
Gesamtgewicht in kg	13,9(S) / 14,5(L)	14,4(S) / 15,0(L)	14,9 (S) / 15,5 (L)
Gewicht Motor ohne Akku in kg	8,9 (S) / 9,5 (L)	8,9 (S) / 9,5 (L)	8,9 (S) / 9,5 (L)
Gewicht integrierter Akku in kg	5,0	5,5	6,0
Schaftlänge in cm	62,5 (S) / 75 (L)	62,5 (S) / 75 (L)	62,5 (S) / 75 (L)
Steuerung	Pinne	Pinne	Pinne
Kippvorrichtung	manuell mit Auflaufschutz	manuell mit Auflaufschutz	manuell mit Auflaufschutz
Integrierter Bordcomputer	Ja	Ja	Ja
Stufenlose Vorwärts-/Rückwärtsfahrt	Ja	Ja	Ja



* Torqueedo Stand Schubangaben beruhen auf Messungen entsprechend weltweit gültiger ISO-Richtlinien. Stand Schubangaben von Angelmotoren werden typischerweise abweichend gemessen und kommen deshalb zu höheren Werten. Um Torqueedo Stand Schübe mit konventionellen Angelmotoren zu vergleichen, können zirka 50% auf die Torqueedo Stand Schubangabe addiert werden.



Die wichtigsten
Vorteile



Bedien-
elemente



Reichweiten und
Geschwindigkeiten

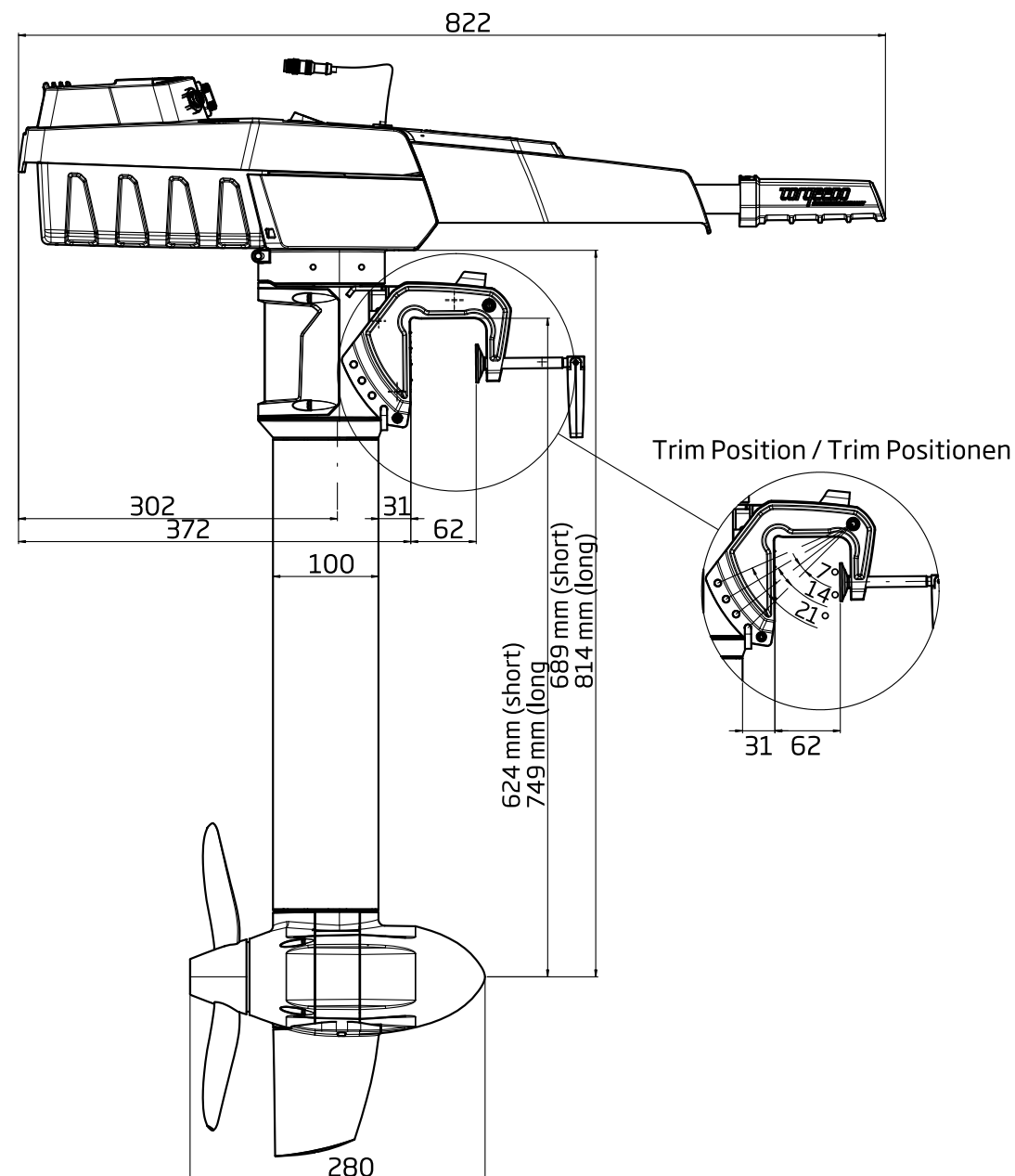
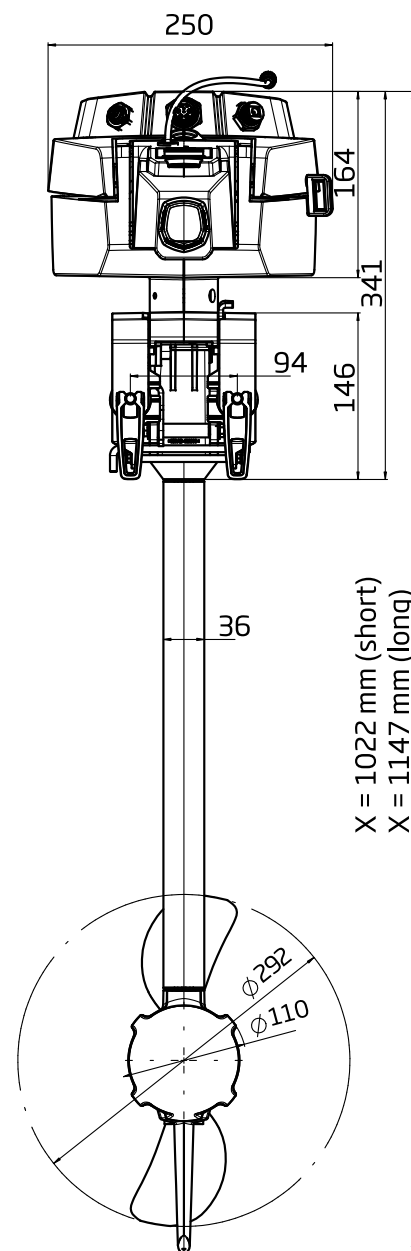


Technische
Daten und Maße



Geeignete
Boote

Travel 503 / 1003 / 1003 C



Die wichtigsten Vorteile



Bedien-
elemente



Reichweiten und
Geschwindigkeiten



Technische
Daten und Maße



Geeignete
Boote

Travel 503 / 1003 / 1003 C



Welcher Travel für welches Boot?

- _ Beiboote
- _ Dinghies
- _ Daysailer
- _ 503: Boote bis 750 kg
- _ 1003 / 10003 C: Boote bis 1,5 Tonnen



Die wichtigsten
Vorteile



Bedien-
elemente



Reichweiten und
Geschwindigkeiten



Technische
Daten und Maße



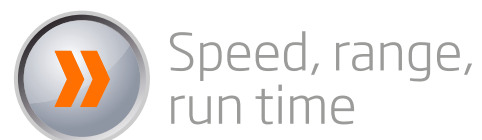
Geeignete
Boote

Travel 503 / 1003 / 1003 C

1.5^{HP}
Equivalent

3^{HP}
Equivalent

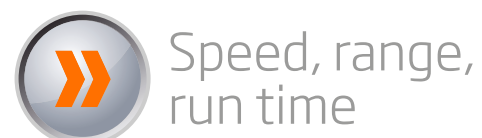
Clean and convenient –
the alternative to
the small petrol outboard



Travel 503 / 1003 / 1003 C



- + As powerful as a 1.5 or 3 HP petrol outboard
- + Long-lasting high-performance lithium battery
- + Integrated on-board computer with real-time GPS and display of remaining range, speed, charge status and many other functions
- + Very light, weighing 8.9 kg without a battery and only 13.4 kg with one (Travel 1003 S)
- + USB connection for an on-board lamp or for charging a mobile phone or camera
- + Extremely easy handling: tool-free mounting, starts at the press of a button and change of battery within seconds
- + Waterproof to IP67
- + Extra powerful spare battery (option): 73% more energy and greater range for 1003 models



Travel 503 / 1003 / 1003 C

+ Clearly audible alarm signal
reports low battery charge

+ Very safe thanks to emergency magnetic kill switch that stops the motor when disconnected

+ Stepless speed control in the tiller, option to connect an electronic throttle

+ On-board computer display in the tiller provides real-time information on battery charge status, speed, remaining range and input power

+ Available in two shaft lengths (62.5 and 75 cm) for every purpose

+ Ideal motor cooling in the pylon ensures maximum performance

+ Simple motor start at the press of a button

+ Long-lasting, high-performance lithium battery with 320 Wh (11 Ah at 29.6 V), 530 Wh (18 Ah at 29.6 V) or 915 Wh (31 Ah at 29.6 V)

+ Integrated real-time GPS. Intelligent battery management system, waterproof to IP67

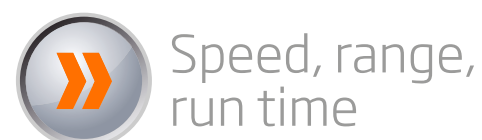


+ Connection for solar charger while travelling or when moored up

+ Simple mounting: You can easily attach the Travel to the stern of your boat using the integrated mounting bracket; no special tools are required and it has the right fit for various plate strengths

+ High-tech drive system with maximum efficiency: The optimised drive shaft ensures maximum efficiency at any speed – – greater performance and greater range than all other electric motors in this class with the same battery capacity

+ Efficient propeller design for greater propulsive power



Travel 503 / 1003 / 1003 C

Travel 503 with integrated 320 Wh-battery (29.6 V / 11 Ah)

Inflatables, dinghies and sailboats up to 750 kg	Speed * in knots (km/h)	Range * in nm (km)	Running time in hours : minutes
● ● ● Slow	approx. 2.0 (3.7)	approx. 12.8 (23.7)	06:20
● ● ● Half throttle	approx. 3.0 (5.5)	approx. 6.4 (11.9)	02:08
● ● ● Full throttle	approx. 4.0 (7.4)	approx. 2.8 (5.2)	00:42

Travel 1003C with integrated 915 Wh-battery (29.6 V / 31 Ah)

Inflatables, dinghies and daysailers up to 1.5 tons	Speed * in knots (km/h)	Range * in nm (km)	Running time in hours : minutes
● ● ● Slow	approx. 2.0 (3.7)	approx. 35.0 (64.8)	17:30
● ● ● Half throttle	approx. 3.0 (5.5)	approx. 18.0 (33.3)	06:00
● ● ● Full throttle	approx. 5.0 (9.2)	approx. 4.6 (8.4)	00:55

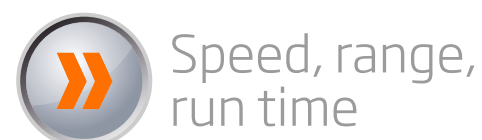
* Depends on type of boat, load, propeller and conditions. Speed and range indications do not represent a legal guarantee.

Travel 503 / 1003 / 1003 C

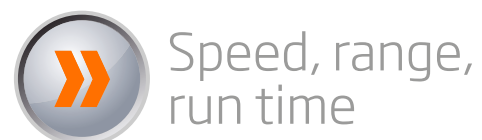
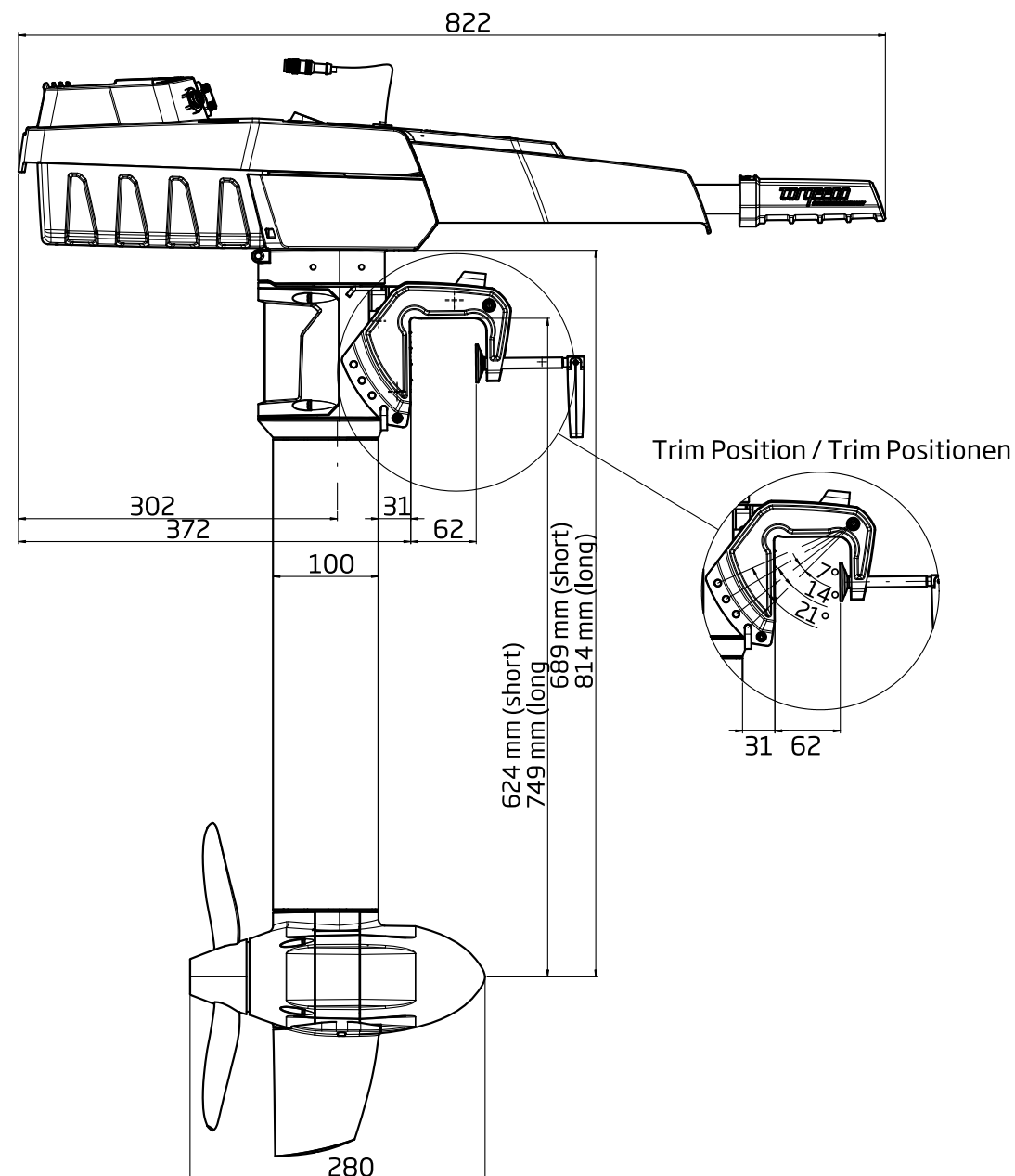
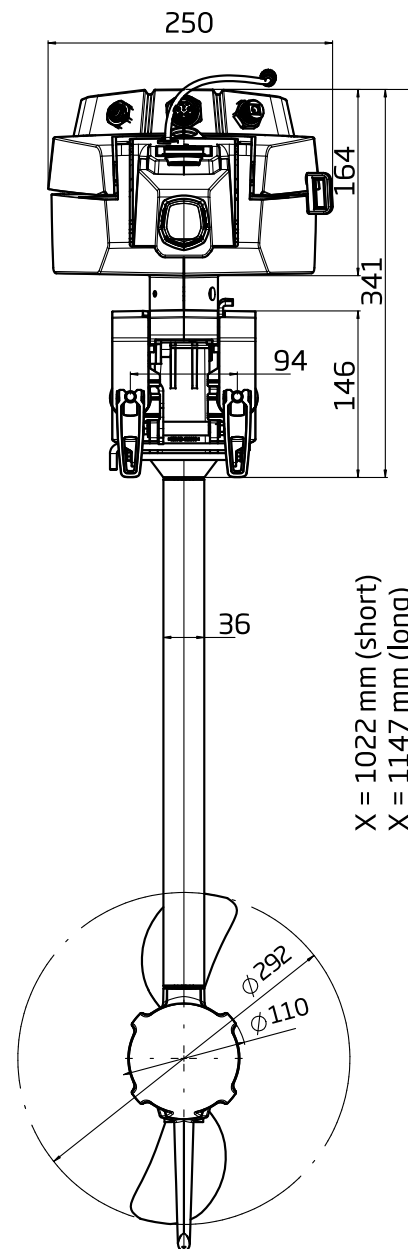
Technical data	Travel 503	Travel 1003	Travel 1003 C
Input power in watts	500	1,000	1,000
Propulsion power in watts	240	480	480
Comparable gasoline outboards (propulsive power)	1.5 HP	3 HP	3 HP
Comparable gasoline outboards (thrust)	2 HP	4 HP	4 HP
Maximum overall efficiency in %	48	48	48
Static thrust in lbs*	40	68	68
Integrated battery	320 Wh Li-Ion	530 Wh Li-Ion	915 Wh Li-Ion
Nominal voltage	29.6	29.6	29.6
Final charging voltage	33.6	33.6	33.6
Total weight in kg	13.9(S) / 14.5(L)	14.4(S) / 15.0(L)	14.9 (S) / 15.5 (L)
Motor weight without battery in kg	8.9 (S) / 9.5 (L)	8.9 (S) / 9.5 (L)	8.9 (S) / 9.5 (L)
Weight of integrated battery in kg	5.0	5.5	6.0
Shaft length in cm	62.5 (S) / 75 (L)	62.5 (S) / 75 (L)	62.5 (S) / 75 (L)
Steering	Tiller	Tiller	Tiller
Tilting device	Manual with grounding protection	Manual with grounding protection	Manual with grounding protection
Integrated on-board computer	Yes	Yes	Yes
Stepless forward/reverse drive	Yes	Yes	Yes



* Torqeedo static thrust measurement is based on internationally accepted ISO standards. Static thrust figures for conventional trolling motors are typically measured differently, which results in higher values. To compare Torqeedo static thrust data with conventional trolling motors, add approximately 50% to the Torqeedo static thrust values.



Travel 503 / 1003 / 1003 C



Travel 503 / 1003 / 1003 C



Which Travel for which boat?

- _ Tenders
- _ Dinghies
- _ Daysailers
- _ 503: Boats up to 750 kg
- _ 1003 / 10003 C: Boats up to 1.5 tons



Main
advantages



Operating
elements



Speed, range,
run time



Technical
data & measures



Suitable
boats

Travel 503 / 1003 / 1003 C

1,5^{CV}
Équivalent

3^{CV}
Équivalent

Propreté et confort au lieu d'un petit hors-bord thermique



Les atouts



Éléments de commande



Autonomie et vitesse



Caractéristiques et cotes

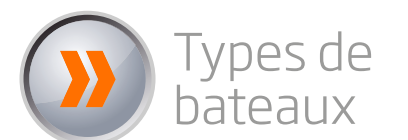


Types de bateaux

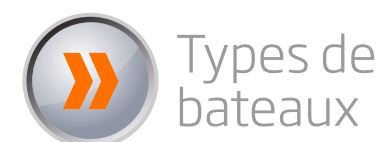
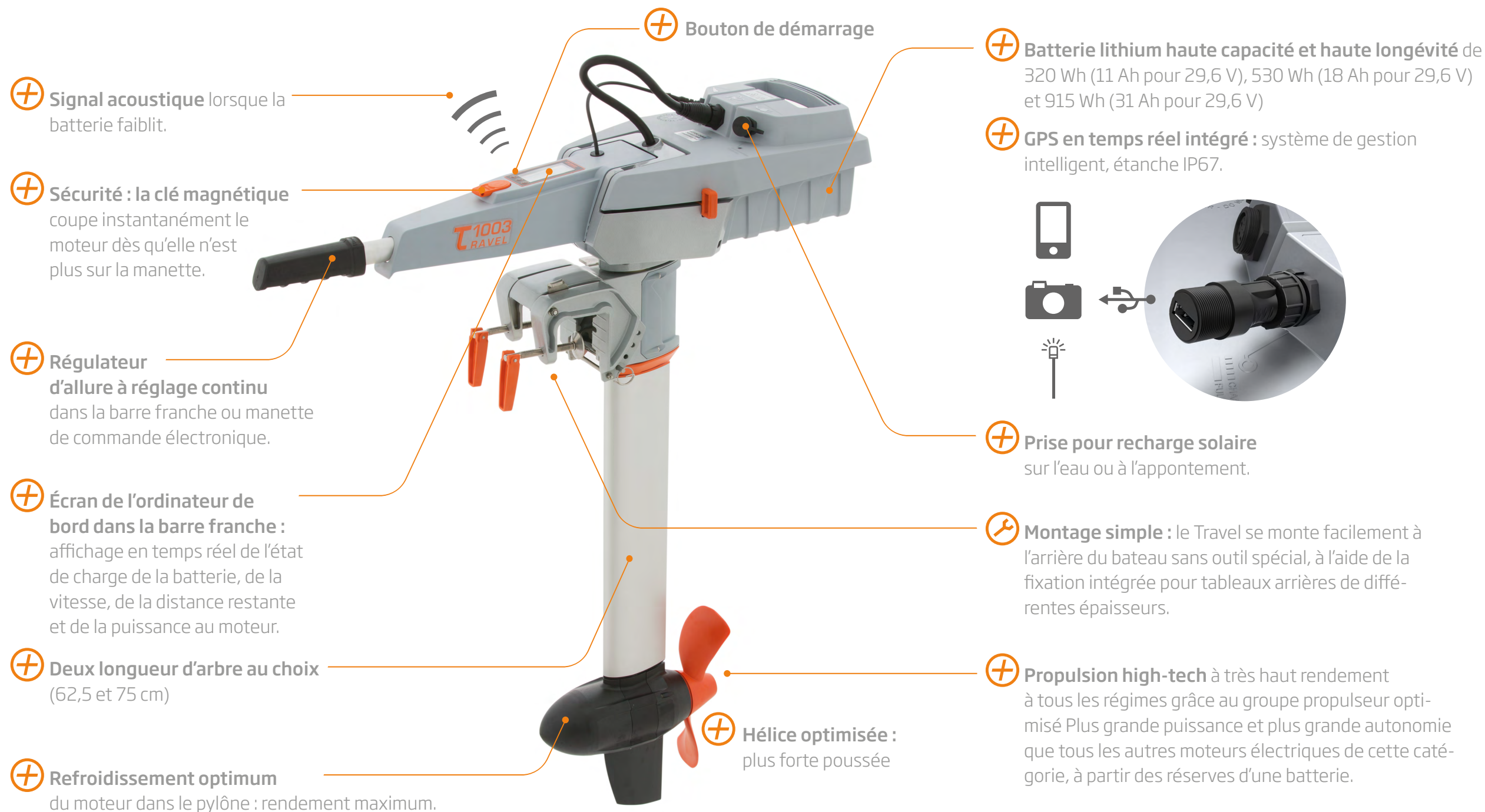
Travel 503 / 1003 / 1003 C



- + Même puissance qu'un hors-bord à essence de 1,5 ou 3 CV
- + Batterie lithium haute capacité et haute longévité
- + Ordinateur de bord intégré avec suivi GPS en temps réel, affichage de la distance restante, de la vitesse et de l'état de charge de la batterie, et nombreuses fonctions
- + Ultraléger : 8,9 kg seulement sans la batterie, 14,4 kg avec la batterie (Travel 1003 S)
- + Prise USB pour lampe de bord, téléphones portables ou appareils photo numériques
- + Ultrasimple : montage sans outil, bouton de démarrage, échange de la batterie en deux temps trois mouvements
- + Étanche IP67
- + Batterie de rechange de plus grande capacité (option) : 73 % d'énergie en plus et plus grande autonomie pour tous les Travel 1003



Travel 503 / 1003 / 1003 C



Travel 503 / 1003 / 1003 C

Travel 503 avec batterie intégrée de 320 Wh (29,6 V / 11 Ah)

Bateaux pneumatiques, dériveurs et daysailers jusqu'à 750 kg	Vitesse en nœuds (km/h)*	Autonomie en milles (km)*	Autonomie en h:min
● ● ● Bas régime	ca. 2,0 (3,7)	ca. 12,8 (23,7)	06:20
● ● ● Mi-régime	ca. 3,0 (5,5)	ca. 6,4 (11,9)	02:08
● ● ● Plein régime	ca. 4,0 (7,4)	ca. 2,8 (5,2)	00:42

Travel 1003 C avec batterie intégrée de 915 Wh (29,6 V / 31 Ah)

Bateaux pneumatiques, dériveurs et daysailers jusqu'à 1,5 t	Vitesse en nœuds (km/h)*	Autonomie en milles (km)*	Autonomie en h:min
● ● ● Bas régime	2,0 (3,7)	35,0 (64,8)	17:30
● ● ● Mi-régime	3,0 (5,5)	18,0 (33,3)	06:00
● ● ● Plein régime	5,0 (9,2)	4,6 (8,4)	00:55

* Suivant le type de bateau, le chargement, l'hélice et les conditions d'environnement. Vitesses et autonomies indiquées sous toutes réserves.

Travel 503 / 1003 / 1003 C

Caracteristiques techniques	Travel 503	Travel 1003	Travel 1003 C
Puissance au moteur en watts	500	1.000	1.000
Puissance de propulsion en watts	240	480	480
Équivalent hors-bord thermique de (puissance à l'arbre de l'hélice)	1,5 CV	3 CV	3 CV
Équivalent hors-bord thermique de (poussée)	2 CV	4 CV	4 CV
Rendement global maximum en %	48	48	48
Poussée statique en lbs*	40	68	68
Batterie intégrée	320 Wh Li-Ion	530 Wh Li-Ion	915 Wh Li-Ion
Tension nominale en volts	29,6	29,6	29,6
Tension finale de charge en volts	33,6	33,6	33,6
Poids total en kg	13,9(S) / 14,5(L)	14,4(S) / 15,0(L)	14,9 (S) / 15,5 (L)
Poids du moteur sans la batterie	8,9 (S) / 9,5 (L)	8,9 (S) / 9,5 (L)	8,9 (S) / 9,5 (L)
Poids de la batterie intégrée en kg	5,0	5,5	6,0
Longueur d'arbre en cm	62,5 (S) / 75 (L)	62,5 (S) / 75 (L)	62,5 (S) / 75 (L)
Commande	Barre franche	Barre franche	Barre franche
Relevage	Manuel + auto en cas d'échouage	Manuel + auto en cas d'échouage	Manuel + auto en cas d'échouage
Accélération continue AV/AR	Oui	Oui	Oui
Ordinateur de bord intégré avec moniteur	Oui	Oui	Oui



* Les poussées statiques mentionnées par Torqueedo ont été mesurées par les méthodes prescrites dans les normes internationales ISO. Les poussées statiques des moteurs de traîne étant généralement évaluées par d'autres procédés aboutissant à des valeurs plus élevées, il convient de majorer les valeurs indiquées par Torqueedo d'environ 50% pour pouvoir les comparer à celles des moteurs de traîne classiques.



Les atouts



Éléments de commande



Autonomie et vitesse

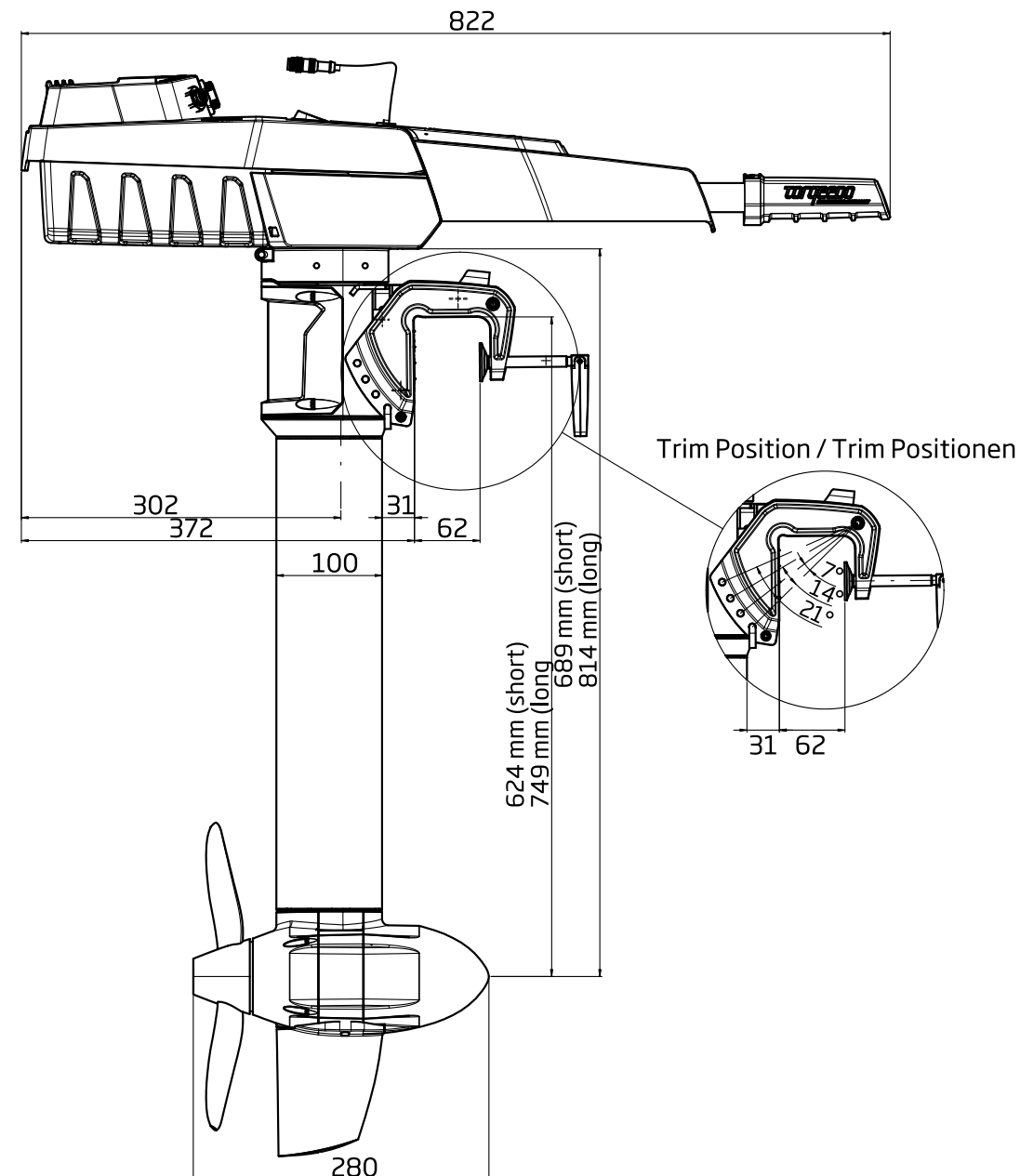
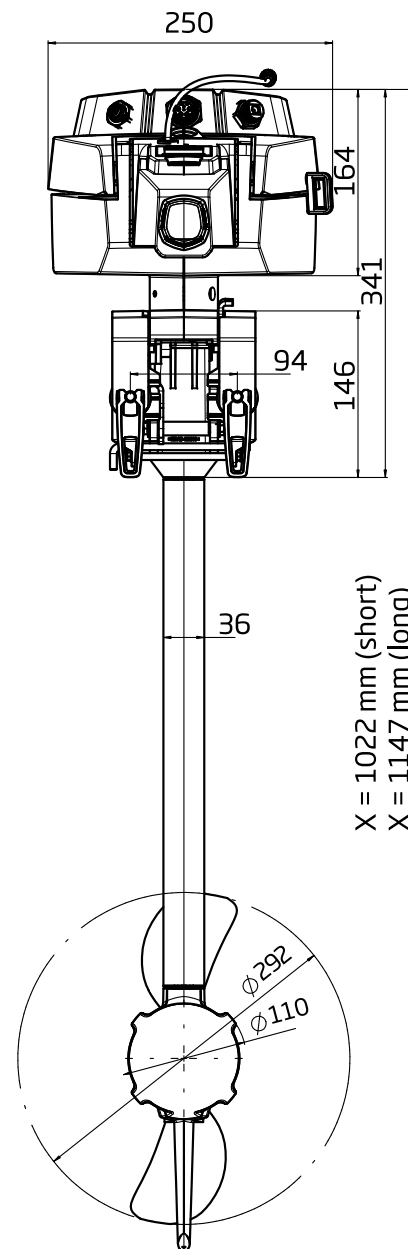


Caractéristiques et cotes



Types de bateaux

Travel 503 / 1003 / 1003 C



Les
atouts



Éléments de
commande



Autonomie
et vitesse



Caractéristiques
et cotes



Types de
bateaux

Travel 503 / 1003 / 1003 C



Quel Travel pour quel bateau?

- _ Annexes
- _ Dériveurs
- _ Daysailers
- _ 503 pour bateaux jusqu'à 750 kg
- _ 1003 / 1003 C pour bateaux jusqu'à 1,5 t



Les
atouts



Éléments de
commande



Autonomie
et vitesse



Caractéristiques
et cotes



Types de
bateaux

Travel 503 / 1003 / 1003 C

1,5^{CV}

equiparable

3^{CV}

equiparable

Limpio y manejable, la alternativa a un fueraborda de gasolina



Las claves



Elementos de mando



Velocidad, distancia, autonomía



Datos técnicos



Barcos adecuados

Travel 503 / 1003 / 1003 C



- + Rendimiento excepcional equivalente al de un motor fueraborda de gasolina de 1,5 o 3 CV
- + Potente batería de litio con larga vida útil
- + Ordenador de a bordo integrado que proporciona datos GPS en tiempo real e indica la autonomía restante, velocidad, estado de carga y mucha más información
- + Muy ligero: 8,9 kg sin batería, solo 14,4 kg con batería (Travel 1003 S)
- + Conexión USB para alimentar una lámpara o recargar el teléfono móvil o la cámara
- + Muy fácil de usar: montaje sin herramientas, arranque con solo pulsar un botón, cambio de batería en cuestión de segundos
- + Estanco al agua según IP67
- + Batería de recambio de alto rendimiento (opción): un 73% más de energía y mayor autonomía para todos los Travel 1003



Las
claves



Elementos
de mando



Velocidad, distancia,
autonomía



Datos
técnicos



Barcos
adecuados

Travel 503 / 1003 / 1003 C



- + Una alarma acústica claramente audible** avisa cuando la carga de la batería sea baja
- + Máxima seguridad gracias a la llave hombre al agua:** Detiene el motor de inmediato al separarse
- + Regulador continuo de velocidad** en el mando popero, posibilidad de conectar una palanca de acelerador electrónico
- + Pantalla del ordenador de a bordo en el mando popero:** Proporciona en todo momento los datos relativos a la carga de baterías, velocidad, autonomía restante y consumo
- + Disponible en dos longitudes de ejes:** (62,5 y 75 cm) para cualquier aplicación
- + Óptima refrigeración** del motor en la carcasa para una eficacia máxima
- + Arranque sencillo** con solo pulsar un botón
- + Batería de litio de alto rendimiento con larga vida útil** con 320 Wh (11 Ah a 29,6 V), 530 Wh (18 Ah a 29,6 V) y 915 Wh (31 Ah a 29,6 V)
- + GPS integrado con datos en tiempo real:** Sistema inteligente de gestión de la batería, estanco al agua según IP67.
- + Conexión de recarga solar** para recargar las baterías mediante energía solar con el motor en funcionamiento o con la embarcación amarrada al muelle
- + Instalación sencilla:** El Travel se monta fácilmente en la popa sin necesidad de utilizar herramientas especiales y dispone de un sistema de fijación que se adapta a los distintos espesores de espejos de popa.
- + Sistema de propulsión** de alta tecnología con una eficiencia máxima: motor optimizado para alcanzar la eficacia más alta en cualquier velocidad. Potencia y autonomía más elevadas que otros motores eléctricos de esta categoría, a partir de la misma capacidad de baterías.
- + Hélice optimizada,** más potencia de propulsión



Las
claves



Elementos
de mando



Velocidad, distancia,
autonomía



Datos
técnicos



Barcos
adecuados

Travel 503 / 1003 / 1003 C

Travel 503 con batería de litio integrada de 320 Wh (29,6 V / 11 Ah)

Veleros de hasta 750 kg	Velocidad en nudos (km/h)*	Distancia en mn (km)*	Autonomía en horas:minutos
● ● ● Velocidad lenta	aprox. 2,0 (3,7)	aprox. 12,8 (23,7)	06:20
● ● ● Velocidad media	aprox. 3,0 (5,5)	aprox. 6,4 (11,9)	02:08
● ● ● Velocidad máxima	aprox. 4,0 (7,4)	aprox. 2,8 (5,2)	00:42

Travel 1003 C con batería de litio integrada de 915 Wh (29,6 V / 31 Ah)

Neumáticas, botes auxiliares, veleros Daysailer de hasta 1,5 t	Velocidad en nudos (km/h)*	Distancia en mn (km)*	Autonomía en horas:minutos
● ● ● Velocidad lenta	aprox. 2,0 (3,7)	aprox. 35,0 (64,8)	17:30
● ● ● Velocidad media	aprox. 3,0 (5,5)	aprox. 18,0 (33,3)	06:00
● ● ● Velocidad máxima	aprox. 5,0 (9,2)	aprox. 4,6 (8,4)	00:55

* Según el tipo de embarcación, carga, hélice y condiciones ambientales. Datos de velocidad y autonomía sin garantía.



Las
claves



Elementos
de mando



Velocidad, distancia,
autonomía



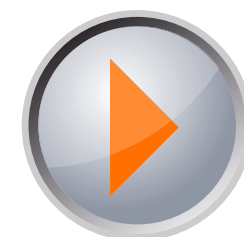
Datos
técnicos



Barcos
adecuados

Travel 503 / 1003 / 1003 C

Datos Técnicos	Travel 503	Travel 1003	Travel 1003 C
Potencia de salida en vatios	500	1.000	1.000
Potencia de propulsión en vatios	240	480	480
Motores fueraborda de gasolina de referencia (potencia en el eje, medida en el eje de la hélice)	1,5 CV	3 CV	3 CV
Motores fueraborda de gasolina de referencia (propulsión)	2 CV	4 CV	4 CV
Rendimiento máximo en %	48	48	48
Tracción a punto fijo en lbs*	40	68	68
Batería integrada (Li-Ion) en Wh	320 Wh Li-Ion	530 Wh Li-Ion	915 Wh Li-Ion
Tensión nominal en voltios	29,6	29,6	29,6
Tensión final de carga en voltios	33,6	33,6	33,6
Peso total en kg	13,9(S) / 14,5(L)	14,4(S) / 15,0(L)	14,9 (S) / 15,5 (L)
Peso motor sin batería en kg	8,9 (S) / 9,5 (L)	8,9 (S) / 9,5 (L)	8,9 (S) / 9,5 (L)
Peso batería integrada en kg	5,0	5,5	6,0
Longitud de la cola en cm	62,5 (S) / 75 (L)	62,5 (S) / 75 (L)	62,5 (S) / 75 (L)
Mando	Timón de caña	Timón de caña	Timón de caña
Sistema basculante	manualmente con protección contra el encallamiento	manualmente con protección contra el encallamiento	manualmente con protección contra el encallamiento
Ordenador de a bordo integrado	Sí	Sí	Sí
Marcha avante/atrás regulables sin graduación	Sí	Sí	Sí



* Los datos de tracción a punto fijo de Torqueedo se basan en mediciones según las normas ISO vigentes a nivel internacional. Los datos de tracción a punto fijo de motores de pesca se miden, por lo general, de forma diferente y, por lo tanto, arrojan unos resultados superiores. Para poder comparar la tracción a punto fijo de los motores de Torqueedo con los motores de pesca convencionales, hay que incrementar aprox. un 50 % los datos de tracción a punto fijo de Torqueedo.



Las
claves



Elementos
de mando



Velocidad, distancia,
autonomía

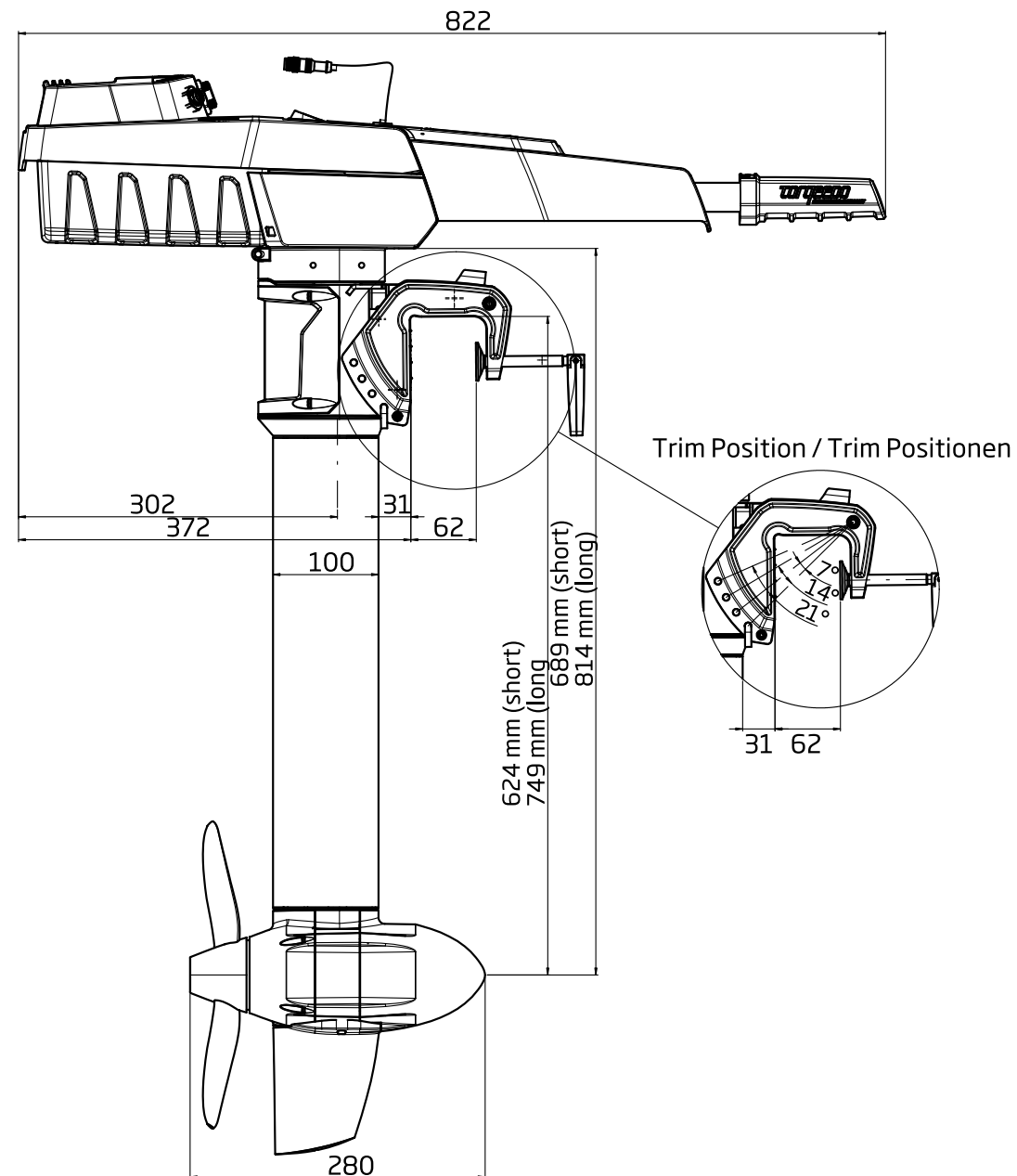
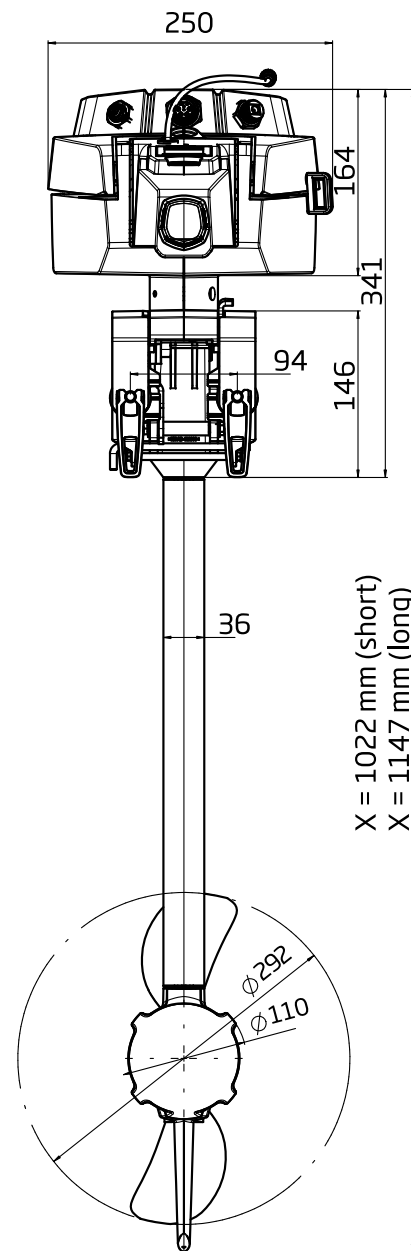


Datos
técnicos



Barcos
adecuados

Travel 503 / 1003 / 1003 C



Las
claves



Elementos
de mando



Velocidad, distancia,
autonomía



Datos
técnicos



Barcos
adecuados

Travel 503 / 1003 / 1003 C



¿Cuál es el Travel idóneo para cada tipo de embarcación?

- _ Botes auxiliares
- _ Dinghies
- _ Veleros Daysailer
- _ 503: Embarcaciones de hasta 750 kg
- _ 1003/1003 C: Embarcaciones de hasta 1,5 toneladas



Las
claves



Elementos
de mando



Velocidad, distancia,
autonomía



Datos
técnicos



Barcos
adecuados